

RA-Twin II Émetteur et récepteur Bluetooth

Petit mais puissant : tout ce qu'il faut pour installer, coupler et profiter pleinement de votre RA-Twin II

LE RA-TWIN II EN BREF

- ✓ **Bluetooth 5.4 dans les deux sens** : le **mode RX** fait jouer votre téléphone sur un amplificateur, un récepteur vintage ou une chaîne d'auto sans Bluetooth; le **mode TX** envoie le son d'un appareil sans Bluetooth (ampli vintage, téléviseur) vers un casque ou une enceinte Bluetooth.
- ✓ **Mode mobile, un lecteur MP3 de poche** : insérez une carte microSD (jusqu'à 64 Go) et laissez le téléphone à la maison.
- ✓ **Environ 2 heures de recharge** par USB-C pour jusqu'à 10 heures d'utilisation. Portée jusqu'à 10 m en champ libre.
- ✓ **60 × 25 × 13 mm et 15 g**, avec une **garantie Radique Audio d'un an** et un soutien basé à Ottawa.

Quel mode choisir ?

Trois façons de l'utiliser. Pour RX ou TX, posez-vous une seule question : quel appareil a le Bluetooth ?

RX • Réception Le plus populaire

Votre téléphone ou votre tablette a le Bluetooth, mais votre amplificateur, votre récepteur vintage ou votre chaîne d'auto, non. Branchez le RA-Twin II sur l'*entrée* audio de la chaîne et diffusez depuis votre téléphone.

[Installation RX](#)

TX • Émission

Votre chaîne, votre ampli ou votre téléviseur n'a pas de Bluetooth, mais votre casque ou votre enceinte, oui. Branchez le RA-Twin II sur la *sortie* audio de la source : il envoie le son vers votre casque ou votre enceinte Bluetooth. [Installation TX](#)

Mobile • microSD

Ni téléphone ni chaîne : seulement vous et votre casque. Chargez une carte microSD de fichiers MP3 et le RA-Twin II devient un minuscule lecteur de musique pour la course, le ski ou les voyages. [Mode mobile](#)

1 • Introduction

Merci d'avoir choisi l'émetteur et récepteur Bluetooth RA-Twin II de Radique Audio. Il transmet sans fil le son d'appareils sans Bluetooth vers des enceintes ou des casques Bluetooth, et reçoit le son d'appareils Bluetooth pour des amplificateurs et des chaînes audio sans Bluetooth. Avec une carte microSD (TF) chargée de vos chansons, balados ou livres audio préférés, il devient aussi un lecteur de musique ultra-compact, idéal pour la course, le ski, ou chaque fois que vous préférez laisser le téléphone à la maison.

Membre de notre **série RA « Tiny but Mighty »**, le RA-Twin II offre une performance audiophile sans le prix audiophile. Nous concevons des produits qui sonnent bien, durent longtemps et gardent l'audio vintage hors des sites d'enfouissement en donnant une seconde vie à l'équipement. Grâce à sa transmission de qualité à faible latence, il est à l'aise au salon, en voiture, en avion ou partout ailleurs.



2 • Contenu de la boîte

- ✓ Émetteur / récepteur Bluetooth RA-Twin II
- ✓ Carte avec code QR menant à ce manuel et à notre chaîne YouTube
- ✓ Câble de recharge USB-C
- ✓ Câble de base double RCA vers 3,5 mm

Envie d'un meilleur son et d'un meilleur blindage ? Des mises à niveau à prix réduit vers nos câbles Black Series et Gold Series sont offertes, ou choisissez l'[ensemble Gold Series TX](#) ou l'[ensemble Gold Series RX](#).

3 • Consignes de sécurité

- ✓ **Gardez-le au sec.** Le RA-Twin II n'est pas étanche : tenez-le loin de l'eau, de la pluie et de l'humidité excessive.
- ✓ **Gardez-le au frais.** Tenez-le loin des radiateurs, des cuisinières et du soleil direct.
- ✓ **Rechargez-le en toute sécurité.** Utilisez seulement le câble USB-C fourni et une source d'alimentation USB standard de 5 V c.c.
- ✓ **Manipulez-le avec soin.** Les chutes et les chocs peuvent endommager les composants internes.
- ✓ **Nettoyez-le à sec.** Utilisez un chiffon doux et sec, jamais de nettoyant liquide ou en aérosol.
- ✓ **Ne l'ouvrez pas.** Le démonter, le réparer ou le modifier annule la garantie et présente un risque de choc électrique ou d'incendie.
- ✓ **Radiofréquences :** comme tout appareil Bluetooth, il émet des signaux radio; éteignez-le là où les appareils sans fil sont interdits.
- ✓ **Mise au rebut de la pile :** il contient une pile au lithium rechargeable; éliminez-le selon la réglementation locale sur les déchets électroniques et les piles.

ÉTEIGNEZ TOUJOURS D'ABORD

Avant de brancher le RA-Twin II sur votre source ou votre appareil de lecture, éteignez les deux appareils. Vous réduisez ainsi le risque de les endommager par une décharge d'électricité statique.

PROTÉGEZ VOS OREILLES

L'écoute prolongée à volume élevé peut causer une perte auditive. Commencez à bas volume et augmentez progressivement.

4 · Schéma de l'appareil



#	COMMANDE
1	Commutateur TX/RX : TX pour émettre, RX pour recevoir
2	Microphone (appels mains libres en mode RX)
3	Voyants d'état : TX, DC (recharge) et RX
4	Bouton Marche/Arrêt
5	Piste précédente · appui long pour monter le volume
6	Piste suivante · appui long pour baisser le volume
7	Fente pour carte microSD (TF)
8	Port de recharge USB-C

5 · Mise en route

Rechargez-le

Branchez la petite extrémité du câble USB-C au RA-Twin II et l'autre à un adaptateur mural, au port USB d'un ordinateur ou à une batterie externe (ou à notre chargeur multiple RA-USB). Le voyant DC s'allume en rouge fixe pendant la recharge et s'éteint une fois la charge complète : environ **2 heures** pour jusqu'à **10 heures** d'utilisation.

Allumer et éteindre

Allumer : maintenez le bouton Marche/Arrêt 3 secondes, jusqu'à ce que le voyant clignote. **Éteindre** : maintenez-le 3 secondes, jusqu'à ce que le voyant s'éteigne. Il s'éteint aussi tout seul après 10 minutes sans source active.

Choisissez un mode

Glissez le commutateur sur **RX** (réception) ou **TX** (émission). Pour le **mode mobile (microSD)**, maintenez les boutons précédent et suivant (+/-) ensemble pendant 3 secondes; le commutateur peut être dans l'une ou l'autre position.

6 • Mode RX : réception

Téléphone, tablette ou autre source Bluetooth → amplificateur, récepteur ou chaîne d'auto sans Bluetooth

ÉTAPE 1 • BRANCHEMENT

- ✓ Éteignez votre amplificateur ou votre chaîne avant de brancher.
- ✓ Branchez le câble RCA vers 3,5 mm au RA-Twin II et à l'entrée audio de votre chaîne.
- ✓ Autres options : un [câble TRS Gold Series](#) ¼ po vers ⅜ po (6,35 mm vers 3,5 mm) pour l'équipement vintage (vendu séparément), ou un câble 3,5 mm vers 3,5 mm sur une entrée AUX 3,5 mm (non inclus).
- ✓ Maintenez le bouton Marche/Arrêt pour allumer et glissez le commutateur sur RX. Le voyant RX clignote.

ÉTAPE 2 • COUPLEZ VOTRE TÉLÉPHONE

- ✓ Activez le Bluetooth sur votre téléphone ou votre appareil source.
- ✓ Cherchez « **RA-Twin II** » et coupez-le.
- ✓ Le voyant RX reste allumé une fois connecté. Profitez de votre musique directement depuis votre téléphone.

BON À SAVOIR

- Pour les appels mains libres, fixez le RA-Twin II près de votre bouche, sur le tableau de bord ou le pare-soleil.
- Un clic sur Marche/Arrêt pour répondre ou raccrocher; appui long pour refuser un appel.
- Si le couplage échoue, désactivez le Bluetooth de votre téléphone, redémarrez le RA-Twin II et recommencez.

Du bruit ou de la distorsion dans votre ampli après avoir cessé la diffusion ? Si l'amplificateur reste allumé et réglé sur l'entrée du RA-Twin II, le RA-Twin II s'éteint tout seul après 10 minutes sans connexion. Le câble relié à l'ampli peut alors agir comme une antenne, et l'ampli fait entendre ce qu'il capte sous forme de bruit ou de distorsion. **La solution simple :** quand vous avez fini d'écouter, éteignez l'amplificateur ou passez à une autre source. **La solution permanente :** passez à notre [câble Gold Series 3,5 mm vers double RCA](#). Son blindage plus robuste empêche le câble d'agir comme une antenne, même après l'arrêt du RA-Twin II.

7 • Mode TX : émission

Source sans Bluetooth (amplificateur, téléviseur, etc.) → casque ou enceinte Bluetooth

ÉTAPE 1 • BRANCHEMENT

- ✓ Éteignez votre source avant de brancher.
- ✓ Branchez le câble double RCA vers 3,5 mm au RA-Twin II et à la **sortie** audio de votre source.
- ✓ Autres options : un câble TRS ¼ po vers ⅜ po (6,35 mm vers 3,5 mm) sur la prise casque d'un amplificateur (vendu séparément), ou un câble 3,5 mm vers 3,5 mm sur une sortie 3,5 mm (non inclus).
- ✓ Allumez le RA-Twin II et glissez le commutateur sur TX. Le voyant TX clignote en rouge.

ÉTAPE 2 • COUPLAGE

- ✓ Mettez votre casque ou votre enceinte en mode couplage.
- ✓ Attendez le couplage automatique. Le voyant TX reste allumé une fois couplé.
- ✓ Lancez la musique sur votre source : elle est transmise à votre casque ou à votre enceinte.

BON À SAVOIR

- Bouton Marche/Arrêt : un clic pour pause ou lecture, double-clic pour relancer la recherche, appui long pour allumer ou éteindre.
- Si le couplage échoue, éteignez les deux appareils et recommencez.
- Avec un téléviseur, assurez-vous d'être branché sur une **sortie** audio, pas sur une entrée.

8 • Mode mobile (carte microSD)

Un minuscule lecteur de musique autonome : aucun téléphone requis.

Fonctionnement

- ✓ Maintenez les boutons précédent et suivant ensemble pour passer en mode mobile (microSD). Vous entendrez « SDCard Mode ».
- ✓ **Commutateur sur RX** : la musique sort par la prise 3,5 mm.
- ✓ **Commutateur sur TX** : la musique est diffusée vers votre casque ou votre enceinte Bluetooth.
- ✓ La position dans la piste est mémorisée, sauf si la pile se vide complètement.

Cartes et fichiers

- ✓ Cartes jusqu'à **64 Go**, soit environ 15 000 chansons.
- ✓ **Fichiers MP3 seulement**, y compris la plupart des balados et livres audio.
- ✓ Placez les fichiers dans le **dossier principal (racine)** de la carte; les fichiers dans des sous-dossiers ne sont pas lus.
- ✓ Les MP3 à débit variable et les fichiers avec une grosse image intégrée ne sont pas pris en charge.

Attention au volume avec un casque. En mode mobile, le volume peut reprendre à son dernier réglage élevé. Et si un long fichier recommence après un appui accidentel sur +/-, impossible de revenir en arrière : réglez plutôt le volume sur votre casque.

9 • Commandes et annonces vocales

BOUTON MARCHÉ/ARRÊT

Lecture / pause	Appui bref pendant la lecture
Rétablir une connexion perdue	Double-clic (mode TX)
Passer d'un appareil couplé à l'autre	Appui long
Répondre à un appel	Appui bref pendant la sonnerie
Refuser un appel	Appui long pendant la sonnerie
Allumer / éteindre	Maintenir 3 secondes

Ce que vous entendrez

Le RA-Twin II annonce son état (en anglais) dans votre casque, votre enceinte ou votre chaîne :

- ✓ « Power On » (allumé) et « Power Off » (éteint)
- ✓ « Low Battery » (pile faible)
- ✓ « Connected » (connecté) et « Disconnected » (déconnecté)
- ✓ « SDCard Mode » (mode mobile)
- ✓ « Maximum Volume » : avec certains branchements, une légère distorsion peut apparaître au maximum; baissez d'au moins un cran.

10 • Caractéristiques techniques

RA-TWIN II

Bluetooth	V5.4 EDR • profils A2DP, HSP, AVRCP
Portée	Jusqu'à 10 m en champ libre
Modes	RX (réception) • TX (émission) • mobile (lecteur microSD)
Recharge	5 V / 1 A (5 W) par USB-C (câble inclus) • environ 2 h pour une charge complète
Autonomie	Jusqu'à 10 heures
Carte microSD (TF)	Jusqu'à 64 Go (environ 15 000 chansons) • MP3 seulement, dossier racine • sans MP3 à débit variable ni grosse image intégrée
Dimensions	60 × 25 × 13 mm (2,36 × 0,98 × 0,51 po)
Poids	15 g (0,53 oz)

11 • Dépannage

Ces vérifications rapides règlent les situations les plus courantes. Toujours coincé ? Écrivez à sales@radique.com ou appelez au 613-416-9995.

Dois-je utiliser le mode RX ou TX ?

Utilisez le mode **RX** pour diffuser depuis votre téléphone ou votre tablette vers un amplificateur, un récepteur ou une chaîne d'auto sans Bluetooth; c'est le mode le plus utilisé par nos clients. Utilisez le mode **TX** quand votre source (chaîne, amplificateur ou téléviseur) n'a pas de Bluetooth et que vous voulez écouter avec un casque ou une enceinte Bluetooth. Pour de la musique en déplacement sans téléphone, utilisez le mode mobile avec une carte microSD.

Mon RA-Twin II ne s'allume pas

Rechargez-le au moins 30 minutes, puis maintenez le bouton Marche/Arrêt 3 secondes.

Il n'y a aucun son

Vérifiez les branchements et que le commutateur est dans le bon mode (TX ou RX) pour votre installation. Assurez-vous que le volume est monté sur les deux appareils.

Le son coupe par moments

Rapprochez les appareils en réduisant les obstacles entre eux, éloignez-vous des sources d'interférences sans fil et refaites le couplage.

Mode RX : mon téléphone ne se couple pas

Assurez-vous que le Bluetooth est activé, faites « oublier » le RA-Twin II dans les réglages Bluetooth de votre téléphone et coupez-le de nouveau, puis redémarrez les deux appareils au besoin.

Mode RX : mon ampli fait du bruit ou de la distorsion après la diffusion

Après 10 minutes sans connexion, le RA-Twin II s'éteint tout seul; si l'amplificateur est encore allumé et réglé sur cette entrée, le câble peut agir comme une antenne et l'ampli fait entendre les interférences captées. Éteignez l'amplificateur ou passez à une autre source quand vous avez fini d'écouter, ou passez à notre [câble Gold Series 3,5 mm vers double RCA](#), dont le blindage plus robuste élimine le bruit même après l'arrêt du RA-Twin II.

Mode RX : je n'entends pas les appels

Vérifiez la sortie audio de votre téléphone, orientez le microphone du RA-Twin II vers votre bouche et réglez votre chaîne sur la bonne entrée et le bon volume.

Mode TX : mon casque ou mon enceinte ne se couple pas

Vérifiez qu'il est en mode couplage et qu'il n'est pas connecté à un autre appareil. Double-cliquez sur Marche/Arrêt pour relancer la recherche, redémarrez les deux appareils et confirmez que le RA-Twin II est branché sur la sortie audio de votre source.

Mode mobile : les chansons de la carte microSD ne jouent pas

Insérez la carte à fond, placez les fichiers dans le dossier principal (racine) plutôt que dans des sous-dossiers, et utilisez des fichiers MP3 (pas à débit variable, sans grosse image intégrée).

Mode mobile : les pistes sautent ou recommencent

Évitez les appuis brefs sur les boutons +/-, qui changent de piste. Réglez plutôt le volume sur votre casque.

12 • Garantie et soutien

Garantie Radique Audio d'un an

- ✓ Radique Audio garantit le RA-Twin II contre tout défaut pendant **1 an à compter de la date d'achat**.
- ✓ Les mauvais usages graves ne sont pas couverts (le « donner à manger au chien », par exemple), pas plus que l'ouverture ou la modification de l'appareil.
- ✓ Conservez votre reçu : c'est votre preuve d'achat.

Réglementation : conforme aux normes FCC et CNR d'Industrie Canada; son utilisation est soumise à la condition de ne pas causer d'interférences nuisibles. Éliminez-le de façon responsable selon la réglementation locale sur les déchets électroniques (symbole DEEE).

SOUTIEN BASÉ À OTTAWA

Pas de centre d'appels imparti : vous joignez directement l'équipe Radique.

- sales@radique.com
- [613-416-9995](tel:613-416-9995)
- [Notre chaîne YouTube](#)

Profitez de votre RA-Twin II

Rechargez-le, choisissez le mode RX, TX ou mobile, et faites jouer. Une question sur votre installation, ou sur le câble qui convient à votre équipement ? Nous sommes là pour vous aider.

Autres guides Radique Audio : [manuel du RA-Mini](#)